Организация Объединенных Наций S/PV.5749



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5749-е заседание

Вторник, 25 сентября 2007 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Саркози	(Франция)
Члены:	Бельгия	г-н Верхофстадт
	Китай	г-н Ян Цзечи
	Конго	г-н Сассу-Нгессо
	Гана	г-н Куфуор
	Индонезия	г-н Юдхойоно
	Италия	г-н Проди
	Панама	г-н Торрихос
	Перу	г-н Гарсиа Белаунде
	Катар	шейх Хамад бен Халифа Аль Тани
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Словакия	г-н Гашпарович
	Южная Африка	г-н Мбеки
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хауэллз
	Соединенные Штаты Америки	г-н Буш

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря (S/2007/552)

07-51574 (R)



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря (S/2007/552)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности согласился направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение Председателю Комиссии Африканского союза г-ну Альфе Умару Конаре, которого я искренне приветствую. Я рад видеть его здесь.

Я также рад приветствовать глав государств и правительств, министров и других представителей, участвующих в этом заседании Совета Безопасности на высшем уровне, наряду с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, которого я приветствую и которому я выражаю признательность.

После заседаний, состоявшихся в 1992, 2000 и 2005 годах, это заседание на высшем уровне является четвертым заседанием такого рода, которое будет проведено после создания Организации Объединенных Наций в 1945 году. Этот факт демонстрирует то огромное значение, которое Совет Безопасности придает африканскому континенту. Несомненно, Франция разделяет то первоочередное внимание, которое Организация Объединенных Наций уделяет Африке.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Сейчас я приглашаю выступить Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна.

Генеральный секретарь (*говорит по-французски*): Я выражаю Вам, г-н Председатель, признательность за организацию этой важной дискуссии. Обеспечение мира и безопасности для народов Африки не только составляет основу повестки дня Организации Объединенных Наций; это также является приоритетной задачей для меня лично. Я хочу действовать, твердо сознавая неотложность задачи. Я хочу подчеркнуть важность результатов, действий и реализации задач.

Многие африканские страны сталкиваются с огромными проблемами в области мира и безопасности. Но появляются обнадеживающие признаки. На нескольких направлениях достигнут прогресс. Успешное проведение выборов в Сьерра-Леоне является самым недавним проявлением позитивных тенденций. Следует выразить признательность правительствам и народам Африки за их решительные усилия по решению стоящих перед ними проблем. Но африканские миротворцы не способны в одиночку урегулировать конфликты на континенте.

(*говорит по-английски*):

Вот почему Организация Объединенных Наций стремится укрепить свои партнерства с региональными организациями, такими, как Африканский союз (АС). Цель заключается в том, чтобы укрепить потенциал по разрешению конфликтов. Совместно мы должны более своевременным и взаимодополняющим образом реагировать на кризисы в Африке.

Смешанная операция в Дарфуре представляет собой беспрецедентное партнерство между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Оно является выражением нашей коллективной приверженности прекращению трагедии в Дарфуре. Если говорить в более широком плане, Департамент операций по поддержанию мира совместно с АС работает над созданием африканских резервных сил в интересах содействия поддержанию прочного мира на континенте в целом.

Но мы должны прилагать больше усилий в областях предотвращения и посредничества, с тем чтобы разногласия не перерастали в насилие. Усилия по предотвращению конфликтов требуют гораздо меньших ресурсов, нежели операции по поддержанию мира. В следующем месяце я намереваюсь предложить Генеральной Ассамблее существенно укрепить Департамент по политическим вопросам, чтобы более эффективно использовать мои добрые услуги. Я рассчитываю на поддержку Совета.

Я также рассчитываю на его постоянное содействие нашим усилиям по укреплению мира в неустойчивых постконфликтных странах, с тем чтобы предотвратить возобновление насилия. Комиссия по миростроительству до настоящего времени способ-

ствовала усилению международного внимания к усилиям по восстановлению в Бурунди и в Сьерра-Леоне. Мы ожидаем передачи на рассмотрение Комиссии вопросов, касающихся положения в большем числе стран, включая африканские.

Изменение климата несет Африке дополнительные проблемы, в том числе в области мира и безопасности. Как подчеркивалось на заседании высокого уровня, которое я созвал вчера, решительные международные действия в отношении глобального потепления играют решающую роль. Это в особенности важно для Африки, так как воздействие изменения климата окажет несоразмерно большое влияние на некоторые из ее беднейших стран.

В равной степени неотложной является необходимость обеспечить осуществление развития в Африке. Борьба с крайней нищетой является залогом успешного предотвращения конфликтов. Вот почему недавно я в сотрудничестве с Африканским союзом, Всемирным банком, Международным валютным фондом, Европейской комиссией и другими партнерами сформировал Руководящую группу по вопросу о достижении в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Ее цель — активизация усилий международного сообщества по оказанию помощи континенту в достижении этих целей к 2015 году.

(говорит по-французски)

Помимо перехода от этапа предотвращения конфликтов к установлению мира, его поддержанию и миростроительству в Африке, я решительно намерен добиваться того, чтобы Организация Объединенных Наций, по возможности, в полной мере играла отведенную ей роль.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря за его выступление.

А сейчас я предоставляю слово президенту Республики Гана Его Превосходительству г-ну Джону Агиекуму Куфуору, который в настоящее время является также Председателем Африканского союза.

Президент Куфуор (*говорит по-английски*): Для меня большая честь принимать участие в сегодняшнем заседании не только потому, что срок полномочий Ганы в Совете Безопасности совпадает по времени с ее председательством в Африканском союзе, но и потому что мы очень хотели бы увидеть стремительный поворот вспять негативных тенденций, в результате которых на нашем континенте осуществляется свыше одной трети всех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, не говоря уже о работе многочисленных агентств по оказанию чрезвычайной помощи, которые вносят вклад в обеспечение защиты миллионов перемещенных в силу конфликтов лиц.

Значительное число участников сегодняшней дискуссии, посвященной вопросу о мире и безопасности в Африке, и предыдущих заседаний по данной теме свидетельствует о растущем глубоком и неугасаемом интересе общественности к проблеме обеспечения благополучия на континенте. Этот факт является весьма вдохновляющим и обнадеживающим. В частности, мы с удовлетворением отмечаем неизменную приверженность Генерального секретаря Пан Ги Муна и его решительные усилия по выполнению обязательств, взятых им в начале его срока полномочий в отношении того, чтобы Африка в целом и кризис в Дарфуре в частности относились к числу приоритетных задач, стоящих в его повестке дня.

С большой благодарностью признавая неоценимую поддержку, которую Африка продолжает получать со стороны международного сообщества, Гана считает, что новый порядок, который обеспечит мир, единство, демократию и процветание, в скором времени воцарится на всем континенте и придет на смену нынешнему представлению о нем как о зоне бедствий, которая постоянно нуждается в поддержке. Как подчеркивается в концептуальном документе, подготовленном делегацией Франции (S/2007/552, приложение), за что мы выражаем ей признательность, в настоящее время в Африке происходит ряд позитивных событий. В Либерии, Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау, Бурунди, Демократической Республике Конго и даже в Судане эта тенденция очевидна.

Тем не менее никто не может отрицать того, что на континенте по-прежнему сохраняются серьезные проблемы в таких областях, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, наркотиками и людьми и их распространение. Неотложной задачей является восстановление мира и нормализация обстановки на континенте, особенно в зонах конфликта, таких, как Сомали и граница между Эфиопией и Эритреей. Усилия по

восстановлению и укреплению мира в странах, переживших конфликт, также должны получать значительную и постоянную поддержку со стороны международного сообщества в целях недопущения возобновления кризиса.

Возникают новые угрозы, такие, как терроризм, изменение климата и незаконная эксплуатация природных ресурсов, которые также требуют бдительности и решительных действий. Обнадеживает то, что Африканский союз и его государства-члены преисполнены решимости брать на себя инициативу по урегулированию этих проблем и добиваются в этом реального успеха. Это еще одна причина для того, чтобы международное сообщество продолжало дополнять усилия Африки.

Я горжусь тем вкладом, который вносит Миссия Африканского союза в Судане (МАСС). Она оказывает большое воздействие на ситуацию в Дарфуре, разумеется, при поддержке международного сообщества, несмотря на исключительно сложные условия, в которых этой Миссии приходится работать, включая неадекватную материально-техническую и финансовую поддержку.

Продолжающееся присутствие МАСС в Дарфуре является достаточным подтверждением решимости Африканского союза взять на себя основную ответственность за обеспечение мира и стабильности на континенте. Кроме того, благодаря в значительной степени совместным усилиям Африканского союза и Совета Безопасности, особенно назначению специальными посланниками г-на Яна Элиассона и г-на Салима Ахмеда Салима, был возобновлен политический диалог между большинством повстанцев Дарфура и Правительством национального единства Судана.

В этой связи мы должны отметить и другие текущие инициативы по нормализации ситуации в Судане. К их числу относятся: во-первых, совместные усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна и лидера братской нам Ливии Муаммара Каддафи по привлечению лидеров оставшихся группировок к участию в диалоге, который приведет к всесторонним переговорам; во-вторых, резолюция по развертыванию сил для осуществления контроля над общими границами Судана, Центральноафриканской Республики и Чада для обеспечения защиты беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также сотрудников гуманитарных учреждений, оказывающих чрезвычайную помощь, которую мы поддерживаем; и, в-третьих, различный вклад, который вносят такие региональные организации, как Европейский союз и Лига арабских государств, ряд стран, особенно Китай, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты, и неправительственные организации принимающих стран, и который достоин нашей высокой оценки.

Я уверен, что предстоящие мирные переговоры в Триполи имеют благоприятные перспективы на достижение успеха, и поэтому настоятельно призываю все группы согласиться принять в них участие.

В свете таких инициатив я хотел бы обратиться ко всем заинтересованным сторонам с призывом попытаться решить все оставшиеся проблемы, стоящие на пути к развертыванию смешанных сил, в целях обеспечения прекращения огня и беспрепятственного доступа в регион.

В заключение я хотел бы обратиться к этому Совету с решительным призывом проявить аналогичную, как в случае с Дарфуром, приверженность и добиваться прекращения затянувшегося конфликта в Сомали. Несмотря на инициативу Африканского союза по мобилизации сил своих государств-членов для поддержания мира в этом нестабильном регионе и на готовность некоторых стран, таких, как, Гана предоставить войска на эти цели, обещанная помощь, предоставленная к настоящему времени международными партнерами по оснащению и переброске по воздуху войск, является недостаточной и поступает медленными темпами.

Поэтому Совет Безопасности должен ускорить свою деятельность по оказанию помощи и предоставлять ее своевременно. Он также должен рассмотреть вопрос о разработке плана на случай чрезвычайной ситуации для возможного развертывания сил Организации Объединенных Наций, которые придут на смену Миссии Африканского союза в Сомали, к февралю следующего года.

Председатель (*говорит по-французски*): Президент Куфуор, то, что Вы сказали в отношении Сомали, особенно правильно и справедливо.

А теперь я предоставляю слово президенту Южно-Африканской Республики Его Превосходительству г-ну Табо Мбеки.

Президент Мбеки (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за инициативу по организации сегодняшнего заседания Совета Безопасности, посвященного обсуждению этого важнейшего вопроса. Мое выступление будет очень кратким, отчасти потому, что я в скором времени должен быть в Генеральной Ассамблеи, чтобы ответить на выступление президента Буша.

Я подхожу к данному вопросу с весьма практической точки зрения, поскольку это важнейший вопрос для африканцев и, более того, в его решении мы очень рассчитываем на поддержку Совета Безопасности. Я должен сказать, что африканский континент, как известно членам Совета, решительно добивается самостоятельного урегулирования этой проблемы. Можно привести много примеров, подтверждающих тот факт, что именно инициативы африканских стран послужили основой для урегулирования различных проблем. Политическое урегулирование в Либерии явилось результатом процесса, осуществляемого под руководством Экономического сообщества западноафриканских государств. Процесс, который увенчался к настоящему времени достижением Уагадугского соглашения в Кот-д'Ивуаре, мирный процесс в Демократической Республике Конго и Всеобъемлющее мирное соглашение между Севером и Югом Судана — это те проблемы, которыми занимались сами африканцы. Я привел эти примеры лишь для того, чтобы подчеркнуть серьезное отношение континента к решению этого вопроса, который стоит сегодня в нашей повестке дня.

В распространенном французским представителем письме подняты два важных вопроса, на которых, я считаю, мы и должны сосредоточиться. В нем упоминается развитие эффективного партнерства Организации Объединенных Наций с Африкой на основе африканских региональных организаций, и далее в нем следует вопрос:

> «В контексте дальнейшего продвижения вперед необходимо понять, какое содействие можно оказать усиленным африканским структурам по регулированию и разрешению кризисов и как можно обеспечивать удовлетворение потребностей в подготовке африканских миротворцев? Каким образом можно оказывать поддержку деятельности по восстановлению в постконфликтный период, которая должна проводиться соответствующими африканскими странами? Как можно способствовать созданию в Африке новых оперативных механизмов по предотвращению кризисов?» *(S/2007/552, стр. 4)*

Я уверен, что это именно те вопросы, которыми надо заняться Совету Безопасности.

В силу серьезности наших намерений в этом отношении — и президент Конаре несомненно будет говорить об этом — мы создали на континенте почти всеобъемлющую структуру обеспечения мира и безопасности, состоящую из Совета мира и безопасности, системы раннего предупреждения, совета мудрецов, африканских резервных сил, основ для постконфликтного восстановления и развития, — из всего этого вместе взятого.

Не хватает только потенциала, чтобы заниматься этим, и всякого рода ресурсов для обретения этого потенциала. Нам хотелось бы по мере возможности решать эту проблему самостоятельно. Считаю, что было бы действительно весьма полезным, если бы удалось найти способ, с помощью которого Совет Безопасности мог бы привлечь к подробному обсуждению этого вопроса представленный здесь президентом Конаре Африканский союз. Это как раз та структура, через посредство которой африканцы говорят: мы хотим решать эти проблемы сами, но, конечно же, в контексте международной ответственности Совета Безопасности в отношении мира и стабильности. Но мы действительно этого хотим, а отсюда и совершенно обоснованное упоминание французским представителем региональных организаций.

Что же можно сделать для обеспечения расширения наших возможностей и потенциала во всех этих областях? Считаю, что если бы мы это сделали, мы все увидели бы результат, а именно: поистине значительно более мирный и значительно более стабильный Африканский континент.

Председатель (*говорит по-французски*): Я, безусловно, полностью разделяю точку зрения президента Мбеки.

Теперь я предоставляю слово президенту Республики Индонезия Его Превосходительству г-ну Сусило Юдхойоно.

Президент Юдхойоно (*говорит по-английски*): Убежден, что это важное обсуждение афри-

канской проблематики и вызовов международному миру и безопасности позитивно скажется на континенте. Мир и безопасность могут быть прочными только в том случае, если устранены источники конфликтов. Поэтому мы должны реагировать на экономические, социальные и политические вызовы миру. А добиться этого можно за счет межрегионального сотрудничества.

Межрегиональное взаимодействие между Азией и Африкой началось еще в ходе Азиатско-Африканской конференции 1955 года, заложившей стратегические основы для активных взаимоотношений стран двух континентов. В рамках сотрудничества по линии Юг-Юг Индонезия с 1980 года оказывает помощь в наращивании потенциала, в основном посредством профессионального обучения сотен студентов из африканских стран и проведения для них курсов и семинаров в различных областях. Мы также предоставляем для миротворческих миссий Организации Объединенных Наций на континенте свои воинские контингенты. Индонезийский персонал принимал и принимает участие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в Конго, Либерии, Мозамбике, Намибии, Сьерра-Леоне, Сомали и Судане.

Сегодня Индонезия готова также предоставить своих полицейских для миротворческой миссии в Дарфуре. Мы решительно поддерживаем все нынешние усилия по миростроительству в Дарфуре. Мы настоятельно призываем все вовлеченные стороны добросовестно выполнять те договоренности, которые могут положить конец затянувшейся и раздирающей народ гражданской войне. Прежде всего правительство Судана должно выполнять свое обязательство вести мирные переговоры и эффективно поддерживать режим прекращения огня. Надлежит решительно заняться устранением всех вызвавших этот конфликт факторов — политических, экономических и социальных. Необходимо как можно скорее установить и поддерживать диалог между всеми заинтересованными субъектами в Дарфуре. Провинцию необходимо вернуть на путь развития. Подобно прочим более слабым экономическим системам Африки, Судану нужно догонять на пути к процветанию более развитые экономики континента. Значительной части Африки по-прежнему угрожают конфликты, связанные с борьбой за природные ресурсы, нищетой и ухудшением состояния окружающей среды.

Статья 65 Устава Организации Объединенных Наций непосредственно относится к Африке. Ею предусматривается содействие Экономического и Социального Совета работе Совета Безопасности. Как утверждали авторы Устава, для мира во всем мире крайне необходимы улучшение условий жизни и достижение процветания. В своем качестве одного из непостоянных членов Совета Безопасности Индонезия будет делать все возможное для содействия миру, безопасности и развитию в Африке.

В отношении же ныне происходящих в Африке конфликтов нам нужно применять три принципа международных отношений. Во-первых, многие конфликты в Африке являются межгосударственными. В таких случаях крайне важен принцип согласия; национальная юрисдикция подлежит обязательному признанию. Во-вторых, профилактика лучше любого лечения; она экономически эффективна и сберегает жизни людей. В-третьих, Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, однако согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций он также призван сотрудничать с региональными организациями, когда это является уместным и практичным. Поэтому Организация Объединенных Наций и региональные организации должны наращивать свой потенциал укрепления доверия, превентивной дипломатии и миротворчества. Концепции эти не новы, однако в полном объеме их потенциал можно реализовать только за счет уточнения и практической реализации отработки как системой Организации Объединенных Наций, так и региональными организациями.

При возникновении угрозы конфликта необходимо выделять ресурсы и принимать меры к изменению или стабилизации ситуации на местах. Более эффективно мир обычно поддерживают воинские контингенты из самого региона. Наглядным примером тому является совместная операция Организации Объединенных Наций и Африканского союза в Дарфуре, в которой объединены ресурсы как Организации Объединенных Наций, так и Африканского союза. Для того чтобы африканские резервные силы обрели реальную способность действовать, африканских военнослужащих нужно более широко готовить к миротворческим операциям.

В настоящее время в Африке урегулируются те конфликты, которые пять лет назад казались неразрешимыми, и это дает надежду на то, что вскоре бу-

дут урегулированы и остальные конфликты. Но мы всегда должны следовать основным принципам международных отношений и реагировать на социально-экономические вызовы миру. Я убежден, что при помощи международного сообщества, верного делу мира во всем мире, Африка решит свои проблемы и будет более широко способствовать глобальному миру и безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово президенту Словацкой Республики Его Превосходительству г-ну Ивану Гашпаровичу.

Президент Гашпарович (*говорит по-словацки; текст на английском языке представлен делегацией*): Позвольте мне воспользоваться случаем и поприветствовать присутствующего здесь Генерального секретаря и воздать Вам, г-н Председатель, должное за организацию сегодняшнего обсуждения.

В последнее время история Африки наполнена безмерными людскими трагедиями, если вспомнить — называя лишь некоторые — Руанду, Демократическую Республику Конго, Дарфур или северную Уганду. Наш долг — помочь африканским странам создать свой потенциал, с помощью которого они были бы способны защищать свое население от геноцида, военных преступлений, «этнической чистки» и преступлений против человечности.

Как говорится в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, африканские трагедии, в силу их сложного характера, надлежит рассматривать в контексте взаимосвязанных проблем безопасности, развития и прав человека. Поэтому Словакия с беспокойством следит за экономической и политической обстановкой в некоторых частях Африки — обстановкой, которая, в случае ее дальнейшего обострения, может привести к новым конфликтам. В этом контексте мы глубоко встревожены ситуацией в Зимбабве.

За несколько минут очень трудно кратко изложить все меры, необходимые для обеспечения присоединения Африки к тем регионам планеты, которые в настоящее время переживают период стабильности и экономического развития. Позвольте мне отметить лишь несколько аспектов, которые Словакия считает самыми важными.

Нам нужно уделять первостепенное внимание, прежде всего, предотвращению конфликтов. Как упоминалось в ходе открытого обсуждения, проведенного в Совете Безопасности в августе, переход от культуры реагирования к культуре предотвращения крайне необходим на всех уровнях.

Во-вторых, равнозначные усилия необходимо приложить для исправления ошибок прошлого. Словакия полностью поддерживает борьбу с безнаказанностью. В этой связи мы поддерживаем, в частности, роль Международного уголовного суда.

В-третьих, крайне важно, чтобы субрегиональные и региональные организации брали на себя бóльшую долю ответственности. В этой связи необходимо продолжать поддерживать развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и такими организациями.

В-четвертых, учитывая особенности Африки, необходимо искать новаторские подходы. Поэтому мы приветствуем и поддерживаем развертывание смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, а также присутствие и многостороннюю деятельность Организации Объединенных Наций и Европейского союза в Чаде и в Центральноафриканской Республике. Несмотря на эти позитивные шаги, международное сообщество не должно ослаблять своих усилий, направленных на облегчение страданий населения Дарфура, которое по-прежнему живет в состоянии неопределенности и зависит от гуманитарной поддержки. Мы глубоко обеспокоены повторяющимися сообщениями о бомбардировках в Дарфуре, которые ставят под угрозу нынешний хрупкий мирный процесс. Надеемся, что и повстанцы, и суданское правительство прекратят боевые действия как можно скорее и обеспечат Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу полную поддержку в процессе развертывания Смешанной операции.

В-пятых, простого реагирования на острые гуманитарные кризисы недостаточно. Не менее важно систематически заниматься решением горизонтальных проблем и в среднесрочном, и в долгосрочном планах. В этой связи позвольте мне особо выделить вопрос реформы сектора безопасности. Неработающий сектор безопасности — это источник конфликтов; кроме того, он обычно усиливает остроту конфликтов и делает их более продолжи-

тельными. Реформа, или создание нового, сектора безопасности — это предпосылка для долгосрочной стабилизации стран, а также для возможного свертывания операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В этом плане я хотел бы привлечь внимание членов Совета к семинару по вопросу реформирования сектора безопасности, который мы готовим совместно с Южно-Африканской Республикой. Этот семинар пройдет в Кейптауне 7–8 ноября 2007 года.

Словацкая Республика желает вносить адекватный вклад в усилия международного сообщества, направленные на обеспечение мира и безопасности в Африке. В рамках помощи развитию мы сейчас работаем над проектами, которые направлены на развитие инфраструктуры, образования, здравоохранения и малого и среднего бизнеса. Мы убеждены в том, что экономический рост и улучшение социальных условий — это ключевые факторы в предотвращении конфликтов.

В этой связи я хотел бы также подчеркнуть сегодняшнее заявление президента Буша в Генеральной Ассамблее (см. A/62/PV.4), в котором он предлагает закупать урожай, выращенный в Африке, для того чтобы помочь местному сельскому хозяйству. Не менее важно создавать демократические институты, обеспечивать верховенство права и содействовать обеспечению прав человека и разумному управлению. В этом плане необходимо отметить, что никакая поддержка извне не заменит роли и усилий самих стран.

В заключение позвольте мне еще раз выразить Вам, г-н Председатель, признательность за инициативу по проведению сегодняшних обсуждений. Я полагаю, что это будет содействовать формированию еще более активной позиции Совета Безопасности по отношению к африканскому континенту.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово президенту Соединенных Штатов Америки Его Превосходительству г-ну Джорджу У. Бушу.

Президент Буш (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания Совета Безопасности. Я очень ценю возможность встретиться с Вами, а также то внимание, которое Вы концентрируете на проблемах мира и безопасности в Африке, особенно в Судане и Дарфуре. Я говорю об этом потому, что моя страна называет происходящее в Дарфуре геноцидом. А когда мы встречаемся с геноцидом, то с этим надо что-то делать. И время не ждет. Вы, г-н Председатель, также сосредоточиваете наше внимание на этом очень важном вопросе.

Хочу также поблагодарить Генерального секретаря за поддержку населения Дарфура. Я высоко ценю его стремление сделать облегчение страданий этих людей одним из приоритетов Организации Объединенных Наций.

Кроме того, хочу поблагодарить Председателя Конаре за роль лидера, которую играет Африканский союз. В конце концов он развернул там 7000 военнослужащих. Но 7000 военнослужащих недостаточно, если считать, что происходящее там является геноцидом, — хотя некоторые, возможно, не думают, что это геноцид. Но если вас насилуют, то вы понимаете, что нарушены ваши права человека. Если вас безжалостно убивают рыскающие повсюду банды, то вы понимаете, что это геноцид. Основной вопрос вот в чем: готовы ли мы, свободный мир, сделать что-то большее? Вы, Председатель Конаре, приложили большие усилия, и мы Вам признательны. Но Вы знаете лучше меня, что Дарфур по своей территории больше Франции — или Техаса. А и та и другой очень велики для 7000 солдат.

Бои в Дарфуре между повстанцами и правительством продолжаются. Погибло двести тысяч человек. Двухсот тысяч ни в чем не повинных людей больше нет среди нас. Более 2 миллионов были вынуждены покинуть свои дома. Они спасаются от насилия, прибывают в лагеря беженцев и укрываются в соседних странах, таких, как Чад и Центральноафриканская Республика. Поэтому я высоко оцениваю Вашу ведущую роль, г-н Председатель, в поддержке этих стран в деле оказания помощи этим беженцам. В принятой сегодня резолюции 1778 (2007) рассматриваются вопросы тяжелого положения беженцев в Чаде и в Центральноафриканской Республике. Иными словами, это шаг в верном направлении. Это практическое решение большой проблемы. Это часть очень большого решения, г-н Председатель. Вот почему я так ценю Вашу ведущую роль.

Эта резолюция также санкционирует развертывание в этих двух странах сильного европейского

контингента по поддержанию мира и нескольких сот полицейских и военных советников. Эта миссия Организации Объединенных Наций будет помогать национальным правительствам и местным органам управления обеспечивать суверенитет над своей территорией. Это даст возможность работникам доставлять гуманитарную помощь. Это нас радует. На данный момент мы тратим 2 млрд. долл. США на оказание помощи, и мы хотим быть уверены в том, что наша помощь доходит до тех, кто в такой помощи нуждается. Вот почему Соединенные Штаты решительно поддерживают эту резолюцию и эту миссию.

Мы по-прежнему выступаем за оперативное выполнение уже имеющихся резолюций Совета. Мы хотим, чтобы слова Совета действительно что-то значили. Мы хотим, чтобы люди знали, что, когда Совет выступает от имени страждущих, за этими словами последуют действия. Поэтому мы призываем правительство в Хартуме содействовать развертыванию сильной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ради спасения жизней. Мы призываем все стороны прекратить продажу оружия комбатантам. От людей, собравшихся за этим столом, мы ждем, что они выступят с единым посланием о необходимости спасения жизней ни в чем не повинных людей. От президента аль-Башира мы ждем соблюдения режима прекращения огня во время мирных переговоров, которые состоятся в следующем месяце, и мы хотим, чтобы повстанцы поступали так же. Мы должны дать всем понять: нам надоело то, что кто-то старается высвободиться из-под пресса. Мы хотим, чтобы давление было равномерным. Почему? Потому что мы верим во всеобщую свободу и мир.

Конфликт в Дарфуре унес очень много жизней и принес очень много страданий. Невинные жертвы этого конфликта хотят лишь одного — вернуться домой. Они хотят жить в мире. И наш долг — помочь им в достижении этой мечты.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, президент Буш, за Ваше участие и за Ваше очень сильное выступление.

Теперь я предоставляю слово премьер-министру Итальянской Республики Его Превосходительству г-ну Романо Проди.

Г-н Проди (*говорит по-итальянски; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Президент Саркози поднял очень важные вопросы о мире и безопасности в Африке. Я хотел бы прежде всего прояснить два аспекта.

Во-первых, нам необходимо ясно указать, о какой именно Африке мы ведем речь. Та Африка, которую наблюдаю я, — это континент, преобразующий свой собственный потенциал в реальность. Достаточно лишь взглянуть на достигнутый ею прогресс в области региональной интеграции, высокие показатели экономического роста, демократические реформы в области политики, повышение ее стратегической роли, смелость, с которой многие ее лидеры выступили против смертной казни, демографический рост, благодаря которому в ближайшее время численность населения Африки достигнет уровней Китая и Индии. Короче говоря, сегодня Африка является, скорее, участником, а не просто объектом международных отношений.

Во-вторых, вместо того, чтобы продолжать дискуссии о том, что мы можем сделать для Африки, давайте подумаем о том, что Африка просит нас сделать для нее в данный момент. Из многочисленных встреч с лидерами африканских стран мне стало ясно, что они хотят равноправных отношений в деле урегулирования как африканских, так и международных проблем.

Сейчас я постараюсь ответить на некоторые конкретные вопросы, поднятые руководителями африканских стран. Я хотел бы обратить особое внимание на две проблемы: Дарфур и Сомали, где бушуют два серьезных кризиса, которые остаются неразрешенными на протяжении вот уже длительного времени и для урегулирования которых необходимы более значительные и своевременные усилия. Я отметил ряд сигналов, которые указывают нам нужное направление.

Начало проведения смешанной операции в Дарфуре — это новый важный шаг на пути к признанию ответственности Африки за происходящее на Африканском континенте — то, что мы называем главной ответственностью, — и это предложение о сотрудничестве со стороны международного сообщества, — то, что мы называем партнерством. Если нам удастся добиться успеха — а я в этом убежден — то такой подход станет ключевым в нашей будущей работе. Дарфур — это своего рода испыта-

ние для международного сообщества и его возможностей в процессе поиска соответствующих решений. Италия готова сыграть в этом свою роль. Я уже подтвердил Генеральному секретарю, что Италия готова участвовать в совместной миссии, как в финансовом плане, так и в том, что касается переброски войск по воздуху, в дополнение к реализации программ подготовки для персонала, который там будет развернут.

Давайте внесем ясность: смешанная операция направлена главным образом на решение актуальных задач в области безопасности. Однако есть и другие актуальные вопросы, решение которых также чрезвычайно важно для урегулирования этого кризиса: это политические и гуманитарные вопросы, а также вопросы экономического развития страны. Именно поэтому в ходе моей недавней встречи в Риме с президентом аль-Баширом я обратился к нему с просьбой решительно заявить о своем намерении обеспечить успех политических переговоров, которые, как было запланировано, должны состояться в Триполи в конце октября. Г-н аль-Башир заверил меня в приверженности решению об одностороннем прекращении огня, которое вступит в силу после возобновления переговоров. Это важный сигнал, однако при этом мы все должны предпринять совместные усилия для обеспечения того, чтобы на встрече в Триполи было найдено прочное решение. Италия также продолжит работу по организации заседания Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), которое должно вновь привлечь внимание международного сообщества к проблеме стабилизации ситуации на юге Судана.

Сомали — это еще один пример драматической ситуации, которая требует быстрого и безотлагательного решения. Она приобрела особую актуальность для Италии в свете тех особых отношений, которые связывают нас с этой страной, где разразился политический и гуманитарный кризис, а также кризис в плане безопасности.

Сейчас наблюдаются обнадеживающие признаки. Похоже, что процесс национального примирения сдвинулся с места, и международному сообществу следует поддержать его, с тем чтобы вернуть страну в нормальное демократическое русло путем восстановления правительственных учреждений и самой страны. В резолюции 1772 (2007) Совета Безопасности, принятой в прошлом месяце, содержатся шаги в этом направлении.

В то же время я считаю, что для выработки всеобъемлющей стратегии, основанной на принципах национальной ответственности и партнерства, требуется предпринять дополнительные совместные усилия. Италия взяла сейчас на себя обязательство оказать финансовую поддержку миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Однако в Сомали, как и в случае с Дарфуром, мы должны взять на себя обязательство обеспечить более тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Международная контактная группа по Сомали, участники которой встретились в Риме несколько дней назад, обратила на этот вопрос самое серьезное внимание.

Г-н Председатель, вы просили нас предложить конкретные решения тех проблем, с которыми сталкивается Африка. С моей точки зрения, было бы полезным и реалистичным уделить приоритетное внимание главным образом тем вопросам, с которыми Африка обращается к нам сама: это обеспечение мира, безопасности, оказание помощи в снижении уровня нищеты и содействие росту, а также налаживание сотрудничества на всем континенте.

В целях содействия миру и безопасности Италия приняла решение оказать содействие усилиям по укреплению потенциала африканских стран в рамках двустороннего Фонда мира для Африки — Фонда, который, я хотел бы здесь особо подчеркнуть, по просьбе со стороны африканских стран — позволит нам оказывать поддержку Африканскому союзу и ведущим субрегиональным организациям на благо мира и безопасности; при осуществлении оперативного вмешательства, направленного на укрепление их институциональных и оперативных структур; организации совместных с Африканским союзом мероприятий; налаживании материально-технического обеспечения мероприятий, проводимых на основе решений Африканского союза; а также даст возможность уделить особое внимание подготовке кадров в таких областях, как превентивная дипломатия, миротворческие операции и постконфликтное восстановление. Приоритет будет отдан Судану и странам Африканского Рога. Этот фонд будет тесно взаимодействовать с аналогичным органом, действующим на европейском уровне, так как наш вклад, вне всякого сомнения, должен вписываться в общеевропейскую стратегию.

Европа должна играть ведущую роль в деле защиты мира и безопасности в Африке, а также при решении других глобальных проблем, которые не знают границ.

Европа, как и прежде, является ведущим торговым партнером Африки и основным источником инвестиций и помощи в целях развития. Однако этого уже недостаточно: мы должны расширить, а в некоторых случаях и заново наладить сотрудничество в институциональной, культурной и политической областях. Короче говоря, на смену стратегии для Африки должно прийти партнерство с Африкой. С учетом этого откладывать проведение саммита «Африка-Европа» больше нельзя. Он должен стать важным шагом вперед в налаживании равноправных стратегических партнерских отношений, основанных на взаимных обязательствах и ответственности. Я искренне надеюсь, что это мероприятие состоится до конца этого года. Италия предпринимает сейчас усилия для того, чтобы оно дало толчок к разработке подлинно европейской политики.

Во исполнение обязательств, провозглашенных в принятой нами здесь, в Нью-Йорке, Декларации тысячелетия, которая имеет поистине огромное значение для Африки, я объявил о готовности вновь сесть за этот стол в следующем году и изучить, как далеко нам удалось продвинуться в их достижении. Убежден, что те, кто может поделиться бóльшим, должны взять на себя дополнительные обязательства. Группа восьми может и должна сыграть в этом деле значимую роль. Здесь и сейчас я заявляю о том, что Италия сделает этот вопрос одной из центральных тем своего председательствования в Группе восьми в 2009 году.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Его Высочеству шейху Хамаду бен Халифе Аль Тани, эмиру Государства Катар.

Шейх Хамад бен Халифа Аль Тани (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я высоко ценю те активные инициативы, которые Вы выдвинули после Вашего избрания на пост президента Французской Республики, а также проявленный Вами интерес к обсуждению вопроса о проблемах в области мира и безопасности в Африке, которые по многим причинам представляют интерес и для моей страны.

Среди этих причин и тот факт, что в Африке расположено 10 арабских государств. Некоторые из них, в частности Судан и Сомали, столкнулись в настоящий момент с тяжелыми трудностями. Кроме того, ислам вообще широко распространен на территории Африки. Помимо этого, предшественница Африканского союза — Организация африканского единства (ОАЕ), устав которой был сформулирован в Аддис-Абебе в 1964 году, — обязана своим появлением на свет совместной арабо-африканской инициативе, выдвинутой в Касабланке в 1961 году.

Пятьдесят лет тому назад, в 1957 году, тогдашний премьер-министр Соединенного Королевства г-н Гарольд Макмиллан произнес ставшую известной фразу о современной истории: «на континенте дует ветер перемен». В Африке, действительно, происходили перемены, ибо ее страны обретали независимость. Однако этот ветер перемен мог стать ветром разрушений, когда государства континента начали испытывать страдания и сталкиваться с трудностями, сопряженными с обретением независимости, а также вызовами и испытаниями, связанными с продвижением вперед по пути развития и многими другими проблемами, приведшими к возникновению конфликтов и споров на континенте.

Если мы не хотим быть несправедливыми и жесткими по отношению к Африке, мы должны серьезно и искренне решать проблемы, препятствующие ее прогрессу и развитию и взывающие нынешние всплески насилия. Происходящие на континенты гражданские войны и вооруженные конфликты нередко притягивают к себе целые армии наемников, что вызывает у нас глубокую обеспокоенность. В результате сложившейся ситуации один из самых богатых в мире континентов начал отставать от других континентов, что само по себе является одной из подлинных гуманитарных трагедий нашей эпохи.

Страны-доноры и Организация Объединенных Наций без колебаний предоставляют помощь Африке. В целях обеспечения эффективности такой помощи, ее следует предоставлять на двух условиях: при наличии просвещенного руководства и подлинной воли у международного сообщества, подкрепляемой коллективными действиями членов Организации Объединенных Наций. Мы не считаем наше мнение своевольным, когда мы говорим, что в целях обеспечения реальных перемен мы должны создать новые механизмы для оказания помощи Африке, с тем чтобы эта помощь могла обеспечить реальную пользу африканским народам.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово президенту Республики Панама Его Превосходительству г-ну Мартину Торрихосу.

Президент Торрихос (Панама) (*говорит по-испански*): Я хотел бы выразить признательность президенту Франции г-ну Николя Саркози за инициативу по проведению этого заседания Совета Безопасности в целях подчеркнуть насущную необходимость рассмотрения проблем, стоящих сегодня перед Африкой.

Африка — это континент контрастов, где изобилие минеральных ресурсов, экологическое богатство и культурное разнообразие существуют наряду с крайней нищеты. Пограничные линии устанавливаются там без какого-либо соблюдения географических и культурных границ. Постепенное разрушение колониального наследия является характерной чертой современной истории континента, равно как и усиление разногласий. Однако мы твердо верим, что африканские народы способны преодолеть последствия колонизации собственными коллективными усилиями, подобно тому, как они действовали в качестве региональных посредников при урегулировании собственных конфликтов.

Меры, с помощью которых были урегулированы конфликты в Чаде, Центральноафриканской Республике и регионе в целом, являются примером использования Организацией регионального подхода к урегулированию конфликтов. Вместе с тем мы выражаем обеспокоенность в связи с продолжающимся ухудшением гуманитарной ситуации в Зимбабве и вооруженным конфликтом в Сомали, где цель обеспечения мира становится все более недостижимой.

Мы с надеждой отмечаем многочисленные усилия международного сообщества по укреплению континентальных инициатив, направленных на закрепление экономической и политической интеграции на континенте. К этим инициативам относятся Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и усилия региональных организаций, таких как Экономическое сообщество западноафриканских государств и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, которые являются основой Африканского экономического сообщества.

Эти инициативы подтверждают, что африканские страны заинтересованы в заживлении ран, оставленных колонизацией. Однако будет принципиально важным, чтобы государства континента уважали права человека и добивались успехов в достижении реальных социально-экономических показателей. Также необходимо, чтобы международное сообщество воздерживалось от поощрения политики, которая защищает интересы, унаследованные от прошлого, без учета того, что действительно является важным, а именно, обеспечения прав и достоинства народов Африки.

Будущее Африки зависит главным образом от африканцев, однако международное сообщество должно всегда сохранять свое присутствие, чтобы оно могло содействовать построению мирного континента, где будут обеспечены справедливость и права человека, континента, жители которого смогут снова мечтать о будущем, в котором будут царить благополучие и надежда.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово премьер-министру Бельгии Его Превосходительству г-ну Ги Верхофстадту.

Г-н Верхофстадт (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы сказать, что я испытываю чувство глубокого удовлетворения в связи с тем, что сегодня утром мы приняли резолюцию 1778 (2007). Я могу также объявить, что Бельгия будет участвовать в совместной миротворческой миссии в Чаде и Центральноафриканской Республике. Почему? Потому, что я полагаю, что Африка, больше чем любой другой континент, нуждается в особом внимании с нашей стороны. Каждый пятый ребенок, который сегодня рождается в Африке, умирает от легко излечимой болезни, голода или недоедания. Из четырех детей, которые выживают, два, должны существовать на один доллар в день, а третий никогда не научится читать и писать. Такова реальность. Кроме того, существует весьма высокая вероятность того, что он или она будут использоваться в качестве детской рабочей силы. Именно поэтому мы должны действовать сообща в интересах Африки.

Однако, усилия, которое мы должны предпринять для улучшения тяжелого положение этих детей, не столь уж значительны. Для этой цели мы должны выделить 60 млрд. евро. Располагая такой суммой, мы могли бы решить все основные проблемы в Африке. Мы могли бы гарантировать каждому африканцу доступ к питьевой воде, санитар-

ным услугам, базовому здравоохранению и образованию.

Однако мы должны признать, что главным препятствием на пути прогресса в Африке является война, вот почему проведение сегодняшней дискуссии имеет столь важное значение. Поэтому я испытываю чувство удовлетворения по поводу того, что мы решили направить новые силы по поддержанию мира в Дарфур и соседние страны, как мы это сделали, скажем, в Демократической Республике Конго, учредив Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Также благодаря МООНДРК, Демократическая Республика Конго, впервые в своей истории, смогла провести демократические выборы. Однако битва продолжается. Международное сообщество должно сохранять бдительность, чтобы не допустить нового всплеска насилия, которое в настоящее время бушует в Северной и Южной Киву.

(*говорит по-английски*)

Однако я хочу воспользоваться или злоупотребить данным заседанием — не знаю, какое слово лучше употребить — чтобы затронуть одну из самых вопиющих проблем Африки: проблему детей-солдат в Африке. Сегодня в Африке насчитывается 300 000 детей-солдат, каждый из которых может рассказать свою собственную историю ужасов. Если члены Совета мне позволят, я хотел бы рассказать им одну из таких историй: это история Кристины из Уганды, девочки из числа тех детей, которым я оказываю финансовую поддержку. Повстанческая армия Кони заставила ее убить своего собственного дядю, когда ей было 14 лет. После этого она была похищена, подарена армейскому командиру и перевезена в Судан. Там ее подвергали унижениям и насиловали, но в конце концов она нашла способ бежать. При этом, она убила одного из своих охранников. Другой охранник ранил ее в голову, но ей удалось бежать. Наконец, ее приняла армия и в больнице ей была оказана помощь в связи с ее пулевым ранением. Там же было обнаружено, что она беременна.

Уверяю вас, что история Кристины — это лишь одно из многих тысяч трагических, шокирующих повествований о детях-солдатах на африканском континенте сегодня. Уверен, что каждая из них является темным пятном в душе человеческой цивилизации — недопустимым пятном, которое политические деятели не могут и не должны игнорировать. Для решения этой проблемы я предлагаю три меры. Прежде всего, необходимо ввести эмбарго на экспорт оружия во все страны, использующие детей-солдат, путем заключения нового международного договора по вопросу о торговле оружием. Это является лучшим способом справиться с этой проблемой. Во-вторых, международное сообщество должно придти к соглашению в отношении прекращения оказания помощи на цели развития странам, в армиях которых служат дети-солдаты.

Существующая в настоящий момент в нашей Организации система, по которой нарушителей называют и стыдят, не дает нужных результатов. Совершающие нарушения страны нужно не только называть или стыдить, но по-настоящему наказывать. Но, прежде всего, перед судом должны предстать сами нарушители. Возьмите, например, Кони, так называемого лидера Армии сопротивления Бога в Уганде. Только он один несет ответственность за надругательство на африканском континенте над почти 70 000 детей-солдат. Международный уголовный суд в Гааге выдал международный ордер на его арест. Мы знаем, где он находится, но никто его не арестовывает, в то время как его деятельность и террор продолжаются. Он и его войска регулярно вторгаются теперь из Конго в южный Судан, где вновь происходит похищение детей. Время переговоров кончилось. Несомненно, настало время действовать для решения этой проблемы — проблемы детей-солдат. Мы знаем, что совершил Кони, мы знаем, что он совершает, и мы знаем, где он находится. Для избежания им ареста не нет никаких оснований.

Поэтому я прошу каждого члена Совета Безопасности сделать именно это. У нас есть для этого возможность. В восточном Конго действует МООНДРК, и мы знаем, где находится Кони. Давайте же арестуем его, привлечем его к суду и представим его в качестве примера для предостережения всех преступников, что в этом современном мире использование детей в вооруженных конфликтах невозможно.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю Бельгию за участие в работе миссии, которая является очень важной.

Слово теперь предоставляется президенту Республики Конго Его Превосходительству г-ну Дени Сассу-Нгессо.

Президент Сассу-Нгессо (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, президент Саркози, за Вашу своевременную и похвальную инициативу по проведению сегодняшнего заседания для рассмотрения проблемы, которая не может не тронуть ни одного африканского лидера — проблемы мира и безопасности в Африке. Мы обсуждаем важнейшую тему, а именно носящие взаимосвязанный характер вопросы мира, безопасности и социально-экономического развития. Хотя верно то, что бедность способствует росту терроризма, верным является и то, что она усугубляет напряженность и усиливает конфликты. Эффективное выполнение международным сообществом различных взятых им обязательств в области развития будет, несомненно, способствовать предотвращению и разрешению многих конфликтов в Африке.

В настоящий момент в Африке вряд ли возникают новые крупные конфликты. Скорее, наш континент имеет дело с ситуациями, которые уходят своими корнями в прошлое. Усилия африканских государств и Африканского союза привели к установлению относительной стабильности и показали позитивные перспективы, хотя в некоторых регионах ситуация остается нестабильной. Пришло время действовать — воспользоваться всеми имеющимися у нас возможностями для выхода из кризиса. Необходимо оказать поддержку развитию ситуации в Кот-д'Ивуаре. Международное сообщество должно поддержать продолжающийся в настоящее время в этой стране процесс.

В Дарфуре мы должны действовать без промедления. Мы должны посвятить все свои силы делу проведения успешного политического диалога, эффективного развертывания смешанных сил, а также оказания гуманитарной помощи и экономического восстановления Судана. Все решения, как уже принятые, так и те, которые будут приняты в предстоящие недели, должны эффективно выполняться на местах в целях предотвращения любого отката назад или ухудшения ситуации, последствия чего будут ощущаться за приделами границ Судана. По этой причине Конго приветствует участие Европейского союза в обеспечении защиты границ между Суданом и его двумя соседями — Чадом и Центральноафриканской Республикой — как это уже имело место в связи с проведением выборов в Демократической Республике Конго.

Однако прогресс, достигнутый в организации демократических выборов в этой братской стране, должен сопровождаться принятием жестких мер, направленных на решение существующих проблем: подавление на востоке страны очагов насилия, реформирование сектора обороны и безопасности, а также проведение экономических реформ. Поэтому Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго должна продолжить тесное сотрудничество с властями этой страны в целях закрепления достигнутых успехов.

Но трагическая ситуация наблюдается также в Сомали, и необходимо оказание поддержки широкому политическому диалогу, направленному на достижение национального примирения. В Конго ожидают, что Организация Объединенных Наций окажет Миссии Африканского Союза в Сомали всяческую необходимую поддержку и будет играть активную роль в деле стабилизации этой истерзанной страны. Мы приветствуем партнерство между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, а также участие региональных организаций, в том числе Европейского союза и Лиги арабских государств, в решении всех этих проблем.

Наконец, Конго желает поблагодарить всех участников обсуждения, которое вновь дало нам возможность мобилизовать международное сообщество на решение африканских проблем.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительству г-ну Сергею Лаврову.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Благодарю Вас, господин Председатель, и хотел бы присоединиться к приветствиям в адрес Франции за эту инициативу провести сегодняшнее заседание Совета Безопасности по проблемам Африки. Конфликты на этом континенте несут неисчислимые страдания населению, препятствуют переходу африканских государств к устойчивому социально-экономическому развитию и представляют серьезную угрозу региональной и международной безопасности. Мы поддерживаем совместную работу Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности, Африканского союза, с тем чтобы предотвращать и урегулировать конфликты на Африканском конти-

ненте. Поддерживаем также то особое внимание, которое при этом уделяется преодолению застарелых политических и социально-экономических проблем, усугубляемых новыми угрозами и вызовами.

Организация Объединенных Наций совместно с Африканским союзом разработали эффективную методологию урегулирования конфликтов. В ее основе — продвижение целей национального примирения за счет договоренностей между конфликтующими сторонами, разоружения, демобилизации, реинтеграции незаконных формирований, укрепления государственности, реформы сектора безопасности, развития демократии, борьба с нищетой и коррупцией, с незаконным использованием природных ресурсов. Всячески приветствуя взаимодействие Организации Объединенных Наций и Африканского союза, мы также отмечаем и поддерживаем более инициативную и ответственную роль самих африканских государств в продвижении целей национального примирения.

Важно, конечно, чтобы вышедшие из стадии конфликтов страны не оказывались вновь опрокинутыми в кризис, и здесь им призвана действенно помогать Комиссия по миростроительству, которой следует поскорее завершить свое организационное становление и сосредоточиться на выполнении выданного ей мандата.

Я согласен с теми выступавшими сегодня, кто считает, что в ряду миротворческих усилий на африканском континенте сделан еще один важный шаг. Я имею ввиду решение Совета Безопасности об учреждении многопрофильной совместной миротворческой операции Организации Объединенных Наций и Африканского союза в Дарфуре. Мы рассчитываем, что она реально поможет вернуть мир и покой этой многострадальной суданской провинции, нормализовать обстановку вокруг Судана. Важное значение будет иметь и развертывание операций в Чаде и Центральноафриканской республике, и мы приветствуем соответствующую инициативу Европейского союза.

Россия как постоянный член Совета Безопасности и как член «Группы восьми» вносит свой вклад в урегулирование африканских конфликтов на основе политико-дипломатических методов, активно участвует в международном содействии Африке, включая поддержку создания собственного африканского потенциала миротворчества. Российские представители задействованы во всех миротворческих операциях Организации Объединенных Наций на континенте. В России значительно расширена подготовка африканских миротворческих кадров и специалистов в других областях. Мы будем и впредь оказывать разностороннее содействие в решении проблем африканского континента, со странами которого мы традиционно связаны дружественными, партнерскими отношениями.

Г-н Ян Цзечи (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы прежде всего поздравить Францию в связи с ее председательством в Совете Безопасности в сентябре. Мне приятно отметить, что президент Саркози лично председательствует на сегодняшнем заседании.

Без стабильности и развития в Африке невозможно добиться гармонии в международных отношениях, которая обеспечивала бы прочный мир и всеобщее процветание. Стабильная и развивающаяся Африка — вот к чему стремится народ Африки и что отвечает общим интересам всех стран. Организация Объединенных Наций и особенно ее Совет Безопасности обязаны помочь Африке сохранить и укрепить мир и вступить на путь достижения долгосрочного процветания и прочной стабильности.

Существует много возможностей для обеспечения мира в Африке но, вместе с тем, существует и много трудностей. Для достижения мира необходимо прилагать всесторонние усилия на национальном, региональном и глобальном уровнях. В основу обеспечения мира в Африке должны быть положены три основных принципа, а именно примирение, развитие и сотрудничество.

Ключевым аспектом в деле достижения мира в Африке является примирение. Всем этническим группам и меньшинствам в соответствующих странах следует ставить национальные интересы превыше всего и стремиться содействовать комплексному политическому процессу, защищать права человека, восстанавливать верховенство закона, сотрудничать в целях содействия национальному развитию и предоставить всем людям возможность пользоваться «дивидендами от мирного процесса». Споры между государствами следует разрешать путем диалога и проведения консультаций. Именно этот путь надлежит использовать для их урегулирования. Соседей не выбирают, но с ними, безуслов-

но, можно научиться ладить. Разногласия неизбежны, но всегда можно найти пути устранения этих разногласий.

Основой мира в Африке является развитие. Конфликты неизменно сопровождаются нищетой, и, тем самым, они образуют порочный круг. В конечном итоге, мир в Африке зависит от обеспечения более быстрого экономического и социального прогресса, достижения в установленные сроки Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и от того, могут ли преимуществами развития пользоваться все жители. Богатые природные ресурсы Африки должны служить миру, а не становиться причиной войн. Предотвращение конфликтов, миротворчество и миростроительство должны в совокупности служить цели содействия развитию. Мы поддерживаем усилия международного сообщества по оказанию помощи Африке в том, что касается финансирования, технологий и управления. Однако при этом следует уважать национальные условия и модели развития африканских стран, и никто не должен навязывать им свои взгляды на этот счет.

Средством достижения мира в Африке является сотрудничество. Только единство стран Африки может привести континент к светлому будущему. С момента учреждения Африканский союз играет эффективную роль в деле разрешения дарфурской и сомалийской проблем. Это — убедительное свидетельство способности африканского народа самостоятельно решать свои проблемы. Со своей стороны, международное сообщество испытывает настоятельную потребность и, что более важно, считает своим моральным долгом помогать Африке. Мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности в деле оказания более существенной помощи региональным организациям в таких областях, как создание надлежащих институтов, обмен информацией, подготовка кадров и проведение миротворческих операций. При принятии решений в отношении обязательных для исполнения мер Совету Безопасности следует обращать особое внимание на мнение африканских стран.

В ноябре прошлого года был успешно проведен Пекинский саммит в рамках Форума сотрудничества «Китай — Африка», на котором было решено наладить и развивать стратегическое партнерство нового типа между Китаем и Африкой. Такое партнерство как символ дальнейшего расширения традиционной дружбы между Китаем и Африкой будет способствовать стремительному развитию китайско-африканского сотрудничества и обеспечению мира и развития во всем мире. Руководствуясь принципами равенства и взаимного доверия, взаимного уважения, взаимовыгодности и общего развития, Китай будет и впредь укреплять сотрудничество с Африкой и взаимодействовать с международным сообществом в целях содействия достижению мира и развитию в Африке.

Г-н Гарсиа Белаунде (Перу) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего от имени Перу выразить признательность за созыв этого заседания с целью обсуждения вопроса о мире и безопасности в Африке — континента, с которым сопряжено большинство пунктов, стоящих на повестке дня Совета Безопасности.

Взаимосвязь между отсталостью и насилием особо четко проявляется в вооруженных конфликтах в странах Африки, для которых характерна нестабильность и в которых наряду с низким уровнем развития имеют место слабые государственные структуры и, в целом, хрупкий правопорядок. Этим объясняются несправедливое распределение доходов, а также низкий уровень участия этнических групп в политической и социальной деятельности государства. В этом контексте неудивительно, что насилие зачастую распространяется через границы на соседние государства в результате деятельности незаконных вооруженных группировок и образования потоков беженцев или внутренне перемещенных лиц, превращая первоначально внутренние конфликты в гуманитарные катастрофы, а затем в угрозы миру и безопасности в регионе.

Сталкиваясь с проблемами такого масштаба, Совет Безопасности должен придерживаться стратегической концепции, согласно которой мир и безопасность в Африке достигаются путем умелого использования следующих четырех основных составляющих: предупреждение, сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, решение гуманитарных проблем и постконфликтное урегулирование.

Всем нам хорошо известно, что предотвращение конфликтов обходится не так дорого, как их прекращение. Эффективное предотвращение конфликтов в Африке должно базироваться на долгосрочных программах, нацеленных на удовлетворе-

ние основных нужд населения, на проведение всеобъемлющей политики, а также на действия по повышению показателей социально-экономического развития. В этой деятельности главную ответственность несут правительства африканских стран, чьи усилия заслуживают поддержки со стороны международного сообщества и международных финансовых учреждений.

Вторым элементом является региональное сотрудничество. Перу признает достигнутые успехи в создании континентальной и субрегиональной системы коллективной безопасности в Африке. Этот подход следует и дальше развивать, поскольку, согласно главе VIII Устава, на региональные механизмы должна возлагаться главная ответственность за урегулирование конфликтов в регионах. Раннее оповещение, посредничество до эскалации конфликта, примирение, восстановление и стабилизация — вот те области, которые должны стать областями сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями африканского континента.

Что касается гуманитарных вопросов, то приоритетная задача операций по поддержанию мира должна состоять в защите мирного населения посредством своевременного развертывания миротворческих сил в целях прекращения насилия и предотвращения новых гуманитарных катастроф. Эти усилия должны включать в себя борьбу с безнаказанностью, и необходимо создавать новые механизмы для наказания виновных в геноциде.

И наконец, следует надлежащим образом решать проблемы постконфликтных ситуаций в интересах укрепления мира благодаря развитию всеобъемлющих экономических, политических и социальных процессов. Эта работа требует нейтрализовать сохраняющиеся очаги насилия и укрепить потенциал стран в решении таких глобальных проблем, как изменения климата или пандемии. В этих целях международное сообщество должно поддерживать восстановление, создание демократических институтов, содействие развитию и социально-политическому примирению.

Комиссия по миростроительству, которая для этого и была создана, должна быть на высоте задачи выполнения функций эффективного дополнительного механизма в поддержку системы коллективной безопасности и в целях обеспечения ее работы.

Установление мира и обеспечение безопасности на африканском континенте необходимы для международной стабильности. При поддержке международного сообщества руководители и народы африканских стран должны выполнить обещание обеспечить своим народам свободное будущее — будущее, свободное от голода и террора, которые были присущи периоду колониализма.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется государственному министру Министерства иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Его Превосходительству г-ну Киму Хоуэллсу.

Г-н Хоуэллс (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Соединенное Королевство благодарит Вас за организацию этой дискуссии в Совете Безопасности, поскольку Африка занимает центральное место в деятельности Организации Объединенных Наций. Имеется много положительных моментов. За последние 10 лет удалось прекратить шесть конфликтов, и, как отметил Генеральный секретарь, недавние выборы в Сьерра-Леоне являются прекрасным примером того, как всего за семь лет страна может отказаться от насилия и установить демократию, перейти от военных преступлений и краха к мирной передаче власти в результате выборов. Это удивительная история. И Африка берет на себя ответственность за решение своих собственных проблем благодаря наращиванию политического потенциала и потенциала в области миротворческой деятельности Африканского союза и благодаря сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций.

Именно в Дарфуре такое сотрудничество должно пройти испытание на прочность. Как заявил президент Буш, там имеет место величайшая в мире гуманитарная катастрофа.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций определил три направления урегулирования этого кризиса. Во-первых, это направление поддержания мира, и я надеюсь, что Организация Объединенных Наций и Африканский союз достигнут договоренности в отношении состава смешанной операции, с тем чтобы развертывание сил могло идти согласно графику. Судан призван сделать все от него зависящее для ускорения этого процесса. Во-вторых, это политическое направление. Предстоящие переговоры должны быть всеобъем-

лющими, и они должны дать незамедлительные результаты. Нам прежде всего необходимы прекращение огня, средства для его обеспечения и контроля за его соблюдением. В-третьих, это гуманитарное направление. Судан должен ликвидировать препятствия на пути оказания гуманитарной помощи, которые до сих пор не сняты.

Давайте не забывать о необходимости восстановления справедливости. Как сказал сегодня утром Генеральный секретарь в своей речи перед Генеральной Ассамблеей (см. A/62/PV.4), век безнаказанности прошел. Нельзя мириться с безнаказанностью в Дарфуре. Судан должен всячески сотрудничать с Международным уголовным судом. Наш коллега из Бельгии привел яркий и трагический пример того, что происходит, когда военные преступники уверены в том, что никто не заставит их отвечать за их страшные преступления. Мы должны призвать их к ответу.

Чтобы добиться прогресса в Дарфуре, Соединенное Королевство готово оказать поддержку восстановлению и развитию. Однако каждый, кто препятствует прогрессу, должен получать решительный отпор со стороны международного сообщества. Проблема Дарфура осложняет прогресс в достижении всеобъемлющего мирного соглашения в Судане, достижение которого по-прежнему очень важно.

Кризис в Дарфуре, как известно, распространился через границу на Чад, и принятая сегодня резолюция 1778 (2007) открывает путь силам Европейского союза обеспечить защиту гражданских лиц в этом районе. Как всем нам известно, необходимо добиться также прогресса в Сомали и в Демократической Республике Конго.

Организация Объединенных Наций должна принять самое активное участие в поиске путей достижения прогресса в Зимбабве и в облегчении страданий народа этой страны. Три миллиона человек, — три миллиона — стали беженцами, что угрожает стабильности в пограничных с Зимбабве районах. Мы приветствуем усилия президента Мбеки и других, направленные на поиск политического решения этой проблемы, и я надеюсь, что Генеральный секретарь направит туда гуманитарную миссию.

Организация Объединенных Наций призвана сыграть уникальную роль в Африке — начиная от прекращения конфликта и кончая содействием достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и мы должны удвоить наши усилия в этой области. Организация Объединенных Наций уже много сделала для Африки. Но как сказали бы нам жители Дарфура, Сомали и Зимбабве, ей предстоит еще очень многое сделать в срочном порядке.

Председатель (*говорит по-французски*): С согласия Совета, я хотел бы сделать несколько кратких замечаний как президент Французской Республики.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть, что события в Африке касаются всех нас. Мы не можем допустить обострения нищеты в Африке. Мы не можем допустить, чтобы войны раздирали Африку. Мы не можем допустить, чтобы болезни косили африканцев. Это угрожает стабильности в мире.

Обращаясь к Председателю Африканского союза, я хотел бы подчеркнуть, что нет противоречия между мобилизацией помощи Африке со стороны международного сообщества и нашим стремлением к тому, чтобы африканцы взяли свою судьбу в свои руки. Мы хотим помочь Африке взять свою судьбу в свои руки. Есть кризисы, которые столь серьезны, столь велики, что Африка не сможет преодолеть их самостоятельно. Поэтому я верю в укрепление партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

В определенном смысле ситуация, сложившаяся в Дарфуре, является исключительной. Мы являемся свидетелями того, как Африканский союз, Организация Объединенных Наций и Европа ищут пути установления там мира. И кто мог бы утверждать здесь, что одна их этих организаций могла бы добиться успеха в одиночку? Мы сможем добиться прогресса, поскольку мы действуем сообща, помогая Африке, которая сможет вновь поверить в свое будущее.

Я хотел бы сделать второе замечание. Африке нужны конкретные меры, не бесконечные речи, а конкретные действия. Сомали нуждается в военном содействии, в том числе в военно-морской помощи, чтобы положить конец пиратству и обеспечить поступление гуманитарной помощи. Поскольку в Дарфуре будут развернуты смешанные силы и поскольку в Чаде будут развернуты европейские силы, а также поскольку ряд стран, в том числе Франция и другие, — о чем говорил премьер-министр Бель-

гии, — согласны направить туда свои силы и средства — возможен прогресс. Для нас речь идет не только о мысленной солидарности. Мы говорим об оперативной солидарности.

Наконец, третье — и последнее — замечание, которое я хотел бы сделать, касается уважения человеческого достоинства. Мы должны самым категорическим образом отстаивать уважение прав человека, утверждение правопорядка, необходимость установления справедливости и наказания преступников. Речь идет не о том, чтобы учить кого-либо. Речь просто о том, чтобы знать, что в Африке, как и в других регионах, убийцы будут, наконец, пойманы и наказаны.

Наше национальное общественное мнение поддержит лишь гигантские усилия по оказанию помощи Африке — которых никогда не будет достаточно, но которые все же значительны — если мы сможем гарантировать, что преступники не останутся безнаказанными, что мы не просто перевернем страницу и начнем новую главу. Повсюду преступники должны быть наказаны, возможно, это и есть главная обязанность международного сообщества. Наша коллективная обязанность заключается в том, чтобы сказать тем, кто совершает убийства в Африке, в Ливане или где-либо еще в мире, что мы разыщем их, где бы они ни скрывались, и призовем к ответу перед единственным законным судом, судом в лице всего международного сообщества, которое будет отстаивать уважение достоинства человека.

Мы хотим согласованно работать вместе с африканцами во имя мира, развития и стабильности в Африке. Для этого нам не следует проявлять самоуспокоенности, если не соблюдается принцип верховенства права и попирается достоинство людей. Мы хотим сообща помочь Африке именно потому, что защищаем эти идеи.

На завершающем этапе заседания я предоставляю слово Председателю Комиссии Африканского союза Его Превосходительству г-ну Альфе Умару Конаре.

Г-н Конаре (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я искренне благодарю Вас за приглашение, направленное Африканскому союзу. Благодарю Вас за это важное признание, которое подтверждается аналогичным признанием многих стран, аккредитовавших своих послов в Аддис-Абебе при нашей организации; действиями Соединенных Штатов Америки, которые сегодня назначили специального посланника в Африканский союз в Аддис-Абебе и предоставили дипломатический статус нашему послу в Вашингтоне, округ Колумбия; и действиями Европейского союза, который готовится назначить Специального представителя в Аддис-Абебе. Это важные шаги, которые свидетельствуют о признании факта интеграции.

Есть региональные организации, и одной из них является Африканский союз. Однако это не вполне так. И именно Африканский союз стоит во главе угла, а за ним следуют другие региональные организации, ибо повестка дня Африки во все большей степени будет определяться Африканским союзом.

Г-н Председатель, большое Вам спасибо за созыв этой исключительно важной дискуссии, но, как Вы сами сказали, мы надеемся продвинуться дальше, выйти за рамки слов, за рамки обещаний, потому что Африка уже слышала слишком много обещаний. Я убежден, что это заседание обеспечит дополнительный импульс, потому что за ним последует реализация обещанного. Г-н Председатель, Вы сами могли отметить в выступлениях глав государств и правительств призыв к миру на континенте. Да и как могло быть иначе, когда речь идет о личной драме мужчин и женщин, о большом числе перемещенных лиц, беженцев и многочисленных жертвах кровавых расправ среди гражданского населения, когда мы видели на нашем континенте ужасы геноцида, совершенного в Руанде, из которого, к сожалению, мы все еще не извлекли всех уроков.

Как не присоединиться к этой дискуссии, когда мы знаем, какую драму переживает сейчас Африка — драму наподобие чудовищной ситуации в Дарфуре и Сомали. В отношении Дарфура я хотел бы сказать следующее: 21 сентября вместе с Организацией Объединенных Наций мы созвали здесь, в Нью-Йорке, совещание, на котором были взяты важные обязательства, и их необходимо выполнить. Надо обеспечить безопасность населения, и мы должны как можно более оперативно развернуть в Дарфуре войска. Взятые обязательства должны быть выполнены.

Здесь также встает вопрос, касающийся политического диалога, который также должен быть за-

вершен. Президент Судана объявил о прекращении огня. Крайне важно, чтобы это соглашение соблюдалось всеми. 27 сентября в Триполи состоится конференция по диалогу, и мы должны сделать все возможное для того, чтобы все суданские стороны сели за стол переговоров. Г-н Председатель, мы знаем, что можем рассчитывать на Вас в плане обеспечения этого.

Что касается Дарфура, то мы призываем суданцев хранить веру, а не проявлять самоуспокоенность. Главная обязанность африканцев — это хранить веру, а не проявлять самоуспокоенность. У меня нет никаких сомнений в том, что мы выполним резолюцию, принятую Организацией Объединенных Наций.

В отношении Сомали нам нужно иметь возможность оперативно развернуть африканские войска, для того чтобы дать шанс на успех политическому диалогу и укрепить безопасность. Мы слышали свидетельства обо всех усилиях, приложенных Африкой в целях укрепления мира и безопасности. Мы создали общеконтинентальную структуру для этого, которая отличается прочностью, но нуждается в поддержке. Нам нужна поддержка в подготовке войск, помощь в улучшении наших служб информации и анализа, но прежде всего помощь для обеспечения постоянного и регулярного финансирования.

В настоящее время операции финансируются одна за другой. Это делает невозможным оперативное развертывание и зачастую означает, что вмешательство осуществляется чересчур поздно. Кроме того, в странах, выходящих из кризисов, наблюдается ухудшение положения, поскольку они не получают существенной поддержки. На это следует обратить пристальное внимание. Нам не следует также проявлять нерешительность в плане творческого пересмотра главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, как предложила это сделать несколько месяцев назад Южная Африка в этом самом зале.

Организация Объединенных Наций должна учитывать региональный компонент и включать его во все направления своей деятельности. По этой причине следует развивать сотрудничество между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. Смешанные операции открывают для этого перспективы, и мне кажется, что в будущем следует идти по этому пути.

Все в этом зале признали ответственность Африки, и это главное. Именно на нас лежит первостепенная ответственность — ответственность за содействие демократии, благому управлению, уважению к правам человека — ибо это является главной основой безопасности в любой стране. Именно по этой причине мы должны осудить тех, кто использует детей-солдат, и проявлять по отношению к ним нулевую терпимость. Мы должны обеспечить политику абсолютной нетерпимости к тем, кто использует детей-солдат. Необходима абсолютная нетерпимость к тем, кто совершает акты насилия против женщин. Необходимо проявлять абсолютную нетерпимость в отношении использования наемников в Африке.

Что касается проблем, затрагивающих мир в Африке, то здесь можно извлечь ряд уроков. Мы должны обеспечить, чтобы даже при осуществлении военных операций ставились четкие политические цели и чтобы демократическому компоненту уделялось большое внимание при урегулировании конфликтов. Если обещания даны, то они должны выполняться, однако я убежден в том, что великие демократии также послужат примером для обеспечения выполнения решений, принятых за этим столом. Если государства дают обещания, они должны их выполнять. Здесь нет места для политики двойных стандартов. Когда имеет место диалог, повстанческие движения также обязаны соблюдать правила игры.

Обо всем этом здесь уже говорилось. Вы сами, г-н Председатель, упоминали об этом, и это отражено в документе, который Вы распространили. Необходимо помочь Африке. Главная ответственность за обеспечение мира в Африке лежит на самих африканцах. Они должны выполнить эту ответственность. Наши партнеры должны позволить африканцам определять свои действия. Финансирование играет важную роль, но оно не оправдывает необузданного вмешательства или поведения. Я считаю это чрезвычайно важным, поскольку речь идет о жизненно важных интересах африканских народов.

Г-н Председатель, Вы сами использовали выражение «прорыв». Что касается современной Африки, то такой прорыв очевиден на всех уровнях,

помимо наследия колониализма и «холодной войны». Африка не является больше частными охотничьими угодьями; она больше не является ничьим задним двором; она больше не является частью большой игры; и она больше не является ничьей сферой влияния. Это лишь несколько простых правил, которые позволят нашему континенту выполнить свою ответственность и продемонстрировать межафриканскую солидарность.

Я хотел бы подчеркнуть следующие три относящиеся к делу момента. Динамика интеграции должна вылиться в сокращение иностранных военных баз, которые в настоящее время действуют в Африке. Это, в свою очередь, должно способствовать созданию африканского потенциала для сохранения единства Африки. Сила Африки заключается в ее единстве и способности выполнять свои собственные обязательства. К ее чести, Африка подписала Пелиндабский договор, провозглашающий этот континент зоной, свободной от ядерного оружия. Это замечательно, но как мы защитим Африку без системы коллективной безопасности? А как насчет потребностей Африки в мирной ядерной энергии?

Г-н Председатель, Вы затронули весьма важный вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях в Африке. Стрелковое оружие и легкие вооружения являются для Африки оружием массового уничтожения. Мы должны продвигаться в направлении заключения международной конвенции,предусматривающей маркировку такого оружия и обеспечивающей, чтобы оно не попадало в руки незаконных элементов. Г-н Председатель, в Вашем документе Вы указали на вновь возникающие угрозы: наркомафии, табачные мафии, иммиграционные мафии, разного рода мафии, пытающиеся в настоящее время подчинить себе рынок сырьевых товаров в Африке. Я добавил бы, что есть и другая угроза, которая, возможно, видится скорее как возможность: если бы Африка была полностью лишена новых информационных и коммуникационных технологий, она могла бы обратить этот недостаток в преимущество безопасности.

Памятуя об этом, президент Конго, выступивший ранее, отметил подлинную угрозу, которая исходит от бедности. Многие обещания, которые были даны, не были выполнены. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не будут достигнуты, если все останется по-прежнему, поскольку, если правила не будут изменены и если Африка не обретет способности производить свою собственную продукцию и перерабатывать свои собственные сырьевые товары и получать выгоду от их использования, тогда она останется в стороне от прогресса. Вы сами так сказали, г-н Председатель.

Через 40 лет в Африке будет проживать 1,7 миллиарда людей. Это равно населению Соединенных Штатов Америки, Канады, Мексики, всей Южной Америки, Европы и Океании вместе взятых. Невозможно себе представить, что мы сможем жить в безопасном мире, когда на таком богатом ресурсами континенте существует такая удручающая нищета.

Г-н Председатель, я благодарю Вас за то, что Вы пригласили меня выступить здесь. Я надеюсь, что в не очень отдаленном будущем Африку будет представлять здесь, в Совете Безопасности, Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций. Другие ораторы также высказывали сегодня эту надежду.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю всех участников за то, что они собрались здесь сегодня и сделали возможным проведение этого заседания.

На этом Совет Безопасности завершает рассмотрение пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.